







**2ª Conferencia Científica Internacional**

**Teatralidad – Antiteatralidad: estudios transdisciplinares y escenológicos**

**del teatro contemporáneo**

**2nd International Academic Conference**

**Theatricality – Antitheatricality: Transdisciplinary and Scenological Studies on Contemporary Theatre ​**

**TEMAT PRZEWODNI**

**Ciało widza**

# 16 - 18 grudnia 2020

***Miércoles, 16 de diciembre***

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| **HORA****VARSOVIA** |  | **HORA****BUENOS AIRES** |
| **12.00-13.00** | **Apertura institucional** | **08.00-9.00** |
|  | **Conferencia magistral de apertura:** |  |
| **13.00-15.00** | **Jorge Dubatti** (Universidad de Buenos Aires, IAE): “Espectadoras/es de teatro y artes escénicas: poder expectatorial, cuestión ética y derechos” | **09.00-11.00** |
|  | **Mesa de Ponencias 1:** |  |
| **15.00-15.15** | **Gabriela Basauri Pilowsky y Sebastián Carez Lorca** (Departamento de Teatro, Facultad de Artes, Universidad de Chile): “El rol de la universidad en la generación de conocimiento artístico: una revisión a partir de las de experiencias de la Unidad de Extensión y Educación Continua del Departamento de Teatro de la Universidad de Chile” | **11.00-11.15** |
| **15.15-15.30** | **Laura Cilento** (UBA, IAE): “Casi como una broma: expectaciones de la violencia humorística en el happening en la Argentina” | **11.15-11.30** |
| **15.30-15.45** | Proyecto FILO:CyT (UBA, IAE) “Hacia una cartografía bibliográfica de las relaciones entre teatro y educación artística en la Argentina”. Integrantes: **Jorge Dubatti (dir.), Natacha Delgado, Diana Melamet, Nora Lía Sormani, Mariano Scovenna y Lucila Tolcachier**. | **11.30-11.45** |
| **15.45-16.00** | **Samantha Hernández Pérez** (UNAM, México): “El espectador penitenciario: cuerpos en presidio” | **11.45-12.00** |
| **16.00-16.15** | **Tomasz Stefanowicz** (UP): "¿Una comunión de cuerpos entre el performer y su lector? El caso de la poesía de Jaime Gil de Biedma" | **12.00-12.15** |
| **16.15-16.30** | Arthaus Berlin. **Ariel Gutiérrez** (Alemania) | **12.15-12.30** |
| **16.30-16.45** | Claudio Santana Bórquez | **12.30-12.45** |
| **16.45-17.00** | SESIÓN DE PREGUNTAS | **12.45-13.00** |
|  | **Conferencias especiales:** |  |
| **17.00-17.30** | **Percy Encinas** (Universidad de San Marcos, Perú): “Consecuencias ontológicas y políticas del teatro tecnomediado” | **13.00-13.30** |
| **17.30-18.00** | **Mauricio Tossi** (CONICET, Universidad Argentina de la Empresa): “Bases para una dramaturgia argentina con ‘voluntad de otredad’: categorías nodales y poético-regionales” | **13.30-14.00** |
| **18.00-19.00** | **Przemysław Błaszczak** “Pytanie o widza w pracy Studia Kokyu” (Teatr Zar, Instytut Grotowskiego), Eugenia Viktoria Pokutta | **14.00-15.00** |
|  | **Mesa de ponencias 2:** |  |
| **19.00-19.15** | Paula Ansaldo (CONICET, UBA, IAE): “El IFT y la experiencia de un teatro judío en español” | **15.00-15.15** |
| **19.15-19.30** | Belén Landini (CONICET, UBA, IAE): “Cuerpo y territorio en el teatro de Luis Ambrosio Morante (1780-1837)” | **15.15-15.30** |
| **19.30-19.45** | Catalina Julia Artesi (UBA, IAE): Contra la violencia de género | **15.30-15.45** |
| **19.45-20.00** | Jimena Cecilia Trombetta (UBA, IAE): Los componentes liminales en el cruce entre el teatro, la historia y la memoria: a propósito de la representación de héroes y heroínas históricos/as y el impacto afectivo en los espectadores | **15.45-16.00** |
| **20.00-20.15** | Cora Fairstein (UBA, IAE): "De espectadores a espectactores: el cuerpo del espectador en el Teatro del Oprimido" | **16.00-16.15** |
| **20.15-20.30** | Guillermina Bevacqua (CONICET, UBA, IHAAL): "Activismo artístico y torsiones desobedientes de Lukas Avendaño" | **16.15-16.30** |
| **20.30-21.00** | SESIÓN DE PREGUNTAS | **16.30-17.00** |
|  | **Conferencias especiales:** |  |
| **21.00-21.30** | Lucas Margarit, "Público y públicos en tiempos de Shakespeare" | **17.00-17.30** |
| **21.30-22.00** | Carlos Canales, Marioantonio Rosa, Carlos Dimeo, Conversatorio con Carlos Canales de la dramaturgia puertorriqueña | **17.30-18.00** |

***Jueves, 17 de diciembre***

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| **HORA****VARSOVIA** |  | **HORA****BUENOS AIRES** |
|  | **Conferencia magistral** |  |
| **11.00-11.45** | Carlos Dimeo, "El cuerpo del espectador representado en la escena*"* | **07.00-07.45** |
|  |  |  |
| **11.45-12.00** | Pau Freixa (Universidad de Barcelona), "Traduciendo el teatro de Dorota Maslowska al castellano: problemas" | **07.45-08.00** |
| **12.00-12.15** | Eva Reichwalderova (Matej Bel University), "Traducción de obras teatrales en Eslovaquia hasta el año 1989" | **08.00-08.15** |
| **12.15-12.30** | Marioantonio Rosa, "Carlos Canales: Teatro y Memoria (encuentros y apariciones)" | **08.15-08.30** |
| **12.30-13.00** | SESIÓN DE PREGUNTAS | **08.30-09.00** |
|  | **Mesa de Ponencias 3:** |  |
| **13.00-13.15** | Marita Foix (UBA, IAE): “Una marca profunda en la matriz liminal: el festejo del Bicentenario en el 2010” | **09.00-09.15** |
| **13.15-13.30** | Nora Lía Sormani (UBA, IAE): "La poética de Alejandro Finzi: análisis de sus obras para el espectador infantil y juvenil" | **09.15-09.30** |
| **13.30-13.45** | Andrés Lifschitz (UBA, IAE): “Norestada, Asociación de Grupos, Trabajadores y Trabajadoras del Teatro Independiente de la Región Metropolitana Norte de la Provincia de Buenos Aires. Sus primeros 10 años de historia” | **09.30-09.45** |
| **13.45-14.00** | Proyecto UBACYT (UBA, IAE) “Imaginarios y humor grotesco. Teatralidades europeas y Primera Guerra Mundial”. Integrantes: Laura Cilento, Jorge Dubatti, Paula Ansaldo, Eugenio Schcolnicov, Bernardo Suárez, Mariana Avilano, Cecilia D´Altilia, Mauricio Méndez, Florencia Casanova, Florencia Carina Cinquemani, Liliana López, Martina Delgado, María Alejandra Botto Fiora, Nicolás Querzoli Donnet, Rubén Guerrero | **09.45-10.00** |
| **14.00-14.15** | Silvina Díaz (CONICET, UBA) “Subjetividades y creación colectiva: Fin de Un Mundo” | **10.00-10.15** |
| **14.15-14.30** | José Castillo (UNIOESTE-Brasil) "Cuerpos Sin Órganos, Cuerpos Fronteras. Notas epistemológicas sobre la relación artista/espectador" | **10.15-10.30** |
| **14.30-15.00** | SESIÓN DE PREGUNTAS | **10.30-11.00** |
|  | **Mesa de ponencias 4:** |  |
| **15.00-15.15** | Lydia Di Lello (UBA, IAE): "La piel de las máscaras" | **11.00-11.15** |
| **15.15-15.30** | Ricardo Dubatti (CONICET, UADER, Entre Ríos): “Ver la Guerra de Malvinas (1982): el espectador como productor de memoria” | **11.15-11.30** |
| **15.30-15.45** | Ludmila Barbero (CONICET): "Un pliegue entre los mundos: acercamiento a las performances de Marosa di Giorgio" | **11.30-11.45** |
| **15.45-16.00** | Grisby Ogás Puga (CONICET, Universidad Nacional de San Juan): “El radioteatro ayer y hoy. Sus posibilidades de creación de nuevas teatralidades tecno-conviviales y la reconfiguración del espectador-escucha en el contexto pandémico” | **11.45-12.00** |
| **16.00-16.15** | María Natacha Koss (UBA, IAE): "Performance, ritual y el teatro. El cuerpo del espectador en la tragedia griega" | **12.00-12.15** |
| **16.15-16.30** | Nara Mansur (Centro Cultural de la Cooperación, AICA): “La escucha como diseño y performance en tiempos de pandemia” | **12.15-12.30** |
| **16.30-16.45** | Ewelina Topolska (Universidad Técnica de Silesia), "Angélica Liddell, rastreadora de las pulsiones reprimidas del/a espectador/a" | **12.30-12.45** |
| **16.45-17.00** | SESIÓN DE PREGUNTAS | **12.45-13.00** |
|  | **Conferencia magistral** |  |
| **17.00-18.00** | Cécile Chantraine Braillon (U. La Rochelle): "L'Ecole du Spectateur de Nouvelle Aquitaine: from the Argentinean model to the computerisation of research in the performing arts" | **13.00-14.00** |
| **18.00-18.30** | Daniel Vázquez Touriño (Masaryk University) "La identidad posthumana del espectador en tres piezas intermediales de Luis Mario Moncada” | **14.00-14.30** |
| **18.30-19.00** | SESIÓN DE PREGUNTAS | **14.30-15.00** |
|  | **Mesa de ponencias 5:** |  |
| **19.00-19.15** | Bettina Girotti (CONICET, UBA, IAE): "Entre el escenario y el baúl de los juguetes: el títere como artefacto cultural en los proyectos de modernización (1940-1960)" | **15.00-15.15** |
| **19.15-19.30** | Gisela Ogás Puga (Universidad Nacional de San Juan, INT): “La poesía hecha cuerpo en la intermedialidad postmoderna” | **15.15-15.30** |
| **19.30-19.45** | Suellen Brito (Universidad Federal do Rio Grande do Sul, Brasil): “En travesía en el teatro ritual: investigación en el trabajo de actor sobre uno mismo” | **15.30-15.45** |
| **19.45-20.00** | Natacha Delgado y Mariano Scovenna (UBA, IAE): “La enseñanza del teatro y las nuevas tecnologías. Diálogos y tensiones” | **15.45-16.00** |
| **20.00-20.15** | Beatriz Elena Piñeiro, Pablo Ignacio Rivera, Ricardo Vivas Duarte, Dayra Restrepo (Grupo de investigación en títeres y teatro de objetos, GITO, Corporación Tranvía Teatro / Instituto Departamental de Bellas Artes, Colombia): “Proyecciones de los títeres en Santiago de Cali, Colombia” | **16.00-16.15** |
| **20.15-20.30** | Marina García Barros (Universidad Nacional de Río Negro / Instituto Universitario Patagónico de las Artes, Río Negro): “¿Qué es lo contemporáneo en el teatro que transitamos? Apuntes para pensar una Poética Errante en Patagonia” | **16.15-16.30** |
| **20.30-21.00** | SESIÓN DE PREGUNTAS | **16.30-17.00** |
|  | **Diálogo abierto y presentación libro:** |  |
| **21.00-21.30** | Diálogo abierto y presentación del libro "Las mujeres de los nazis"("Kobiety nazistów", traducción Carlos Dimeo y Michał Kopczyk). Conversación con el dramaturgo argentino y autor Héctor Levy-Daniel, con la participación de Jorge Dubatti y Carlos Dimeo. | **17.00-17.30** |
| **21.30-22.00** | Presentación del libro de Daniel Vázquez Touriño "Insignificantes en diálogo con el público. El teatro de la generación Fonca" | **17.30-18.00** |

***Viernes, 18 de diciembre***

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| **HORA****VARSOVIA** |  | **HORA****BUENOS AIRES** |
|  | **Mesa de ponencias 6:** |  |
| **11.00-11.15** | Olga Chrzan, (Universidad de Silesia), "'Cielesność' bytu scenicznego w teatrze animacji"  | **07.00-07.15** |
| **11.15-11.30** | Łukasz Kiełpiński (Universidad de Varsovia), "Ucieleśniony odbiór tańca, czyli ekstatyczny model cielesności widza teatralnego" | **07.15-07.30** |
| **11.30-11.45** | Patrycja Korczago (Universidad de Silesia), "Widz w teatrze autorskim Ryszarda Ostromęckiego w Warszawie" | **07.30-07.45** |
| **11.45-12.00** | Beata Gaj (Cardinal Stefan Wyszynski University) "Tożsamość widza i potrzeba chorei (exemplum Amfitriona)" | **07.45-08.00** |
| **12.00-12.15** | Katarzyna Lisowska, (UP, Cracovia), "Kiedy teatr staje się filmem sensacyjnym" | **08.00-08.15** |
| **12.15-12.30** | Aneta Głowacka, Dorota Fox (Universidad de Silesia) "Publiczność zaangażowana w działania teatru" | **08.15-08.30** |
| **12.30-13.00** | SESIÓN DE PREGUNTAS | **08.30-09.00** |
|  | **Mesa de Ponencias 7:** |  |
| **13.00-13.15** | Liliana López (UBA, IAE): “Impacto de la pandemia en el cuerpo, en el lazo social y en el teatro” | **09.00-09.15** |
| **13.15-13.30** | María Inés Grimoldi (UBA): "La música como memoria. De la peste negra al COVID-19" | **09.15-09.30** |
| **13.30-13.45** | Dulcinea Segura Rattagan (UBA, IAE): “Danza liminal en la obra Todos contentos del grupo El Descueve” | **09.30-09.45** |
| **13.45-14.00** | Proyecto FILO: CyT (UBA, IAE) “Teatro Comparado: Europa y Argentina”. Integrantes: Natacha Koss (dir.), Catalina Julia Artesi, Mauricio Méndez, Ana María Rossi, Brenda Anabella Schmunck, Andrés Gallina, María Alejandra Botto Fiora, Liliana López. | **09.45-10.00** |
| **14.00-14.15** | Agustina Trupia (CONICET, UBA, IAE): “Expectación festiva, un elemento constitutivo de las prácticas transformistas contemporáneas en Argentina” | **10.00-10.15** |
| **14.15-14.30** | Silvina Mañueco y Juan Rolón (Instituto Patagónico de las Artes, Río Negro): “La liminalidad en el lenguaje de la estatua viviente” | **10.15-10.30** |
| **14.30-15.00** | SESIÓN DE PREGUNTAS | **10.30-11.00** |
|  | **Mesa de ponencias 8:** |  |
| **15.00-15.15** | Carla Pessolano (UNA): “Concepciones de mundo y cuerpos de actuación: el lenguaje detrás de la materialidad escénica” | **11.00-11.15** |
| **15.15-15.30** | María Guillermina Andrade y Carolina Donnantuoni (Escuela de Teatro de La Plata, ETLP, Provincia de Buenos Aires): “La construcción escénica desde la dramaturgia de lxs actuantes. Interacciones técnico-poéticas como ponencia expresiva. Experiencias desde la Escuela de Teatro La Plata” | **11.15-11.30** |
| **15.30-15.45** | Patricia Aschieri (UBA, IAE): "Las contorsiones políticas de los cuerpos del Butoh" | **11.30-11.45** |
| **15.45-16.00** | Natacha Delgado (UBA, IAE): “Puesta en escena: objeto de derecho y objeto de estudio” | **11.45-12.00** |
| **16.00-16.15** | Eugenio Schcolnicov (CONICET, UBA, IAE): “Coordenadas teóricas para el estudio de la dirección teatral” | **12.00-12.15** |
| **16.15-16.30** | Pablo García Gámez (The Graduate Center, CUNY, EEUU): “Públicos hispanos en Nueva York: ¡Allá va la película!” | **12.15-12.30** |
| **16.30-16.45** | Natalia Szejko (Yale University, USA, Medical University of Warsaw, Poland), “La ilusión de normalidad es, con frecuencia, completa. La aproximación al discurso de la patología en la obra En la ardiente oscuridad de Antonio Buero Vallejo" | **12.30-12.45** |
| **16.45-17.00** | SESIÓN DE PREGUNTAS | **12.45-13.00** |
|  | **Mesa de ponencias 9:** |  |
| **17.00-17.15** | Paweł Stangret (Cardinal Stefan Wyszynski University), "Audience as Charakter in Drama - Metatextual or Performative Efect?" | **13.00-13.15** |
| **17.15-17.30** | Vit Zeman (Academy of Performing Art in Prague) "The Presence of the Spectator as a Crucial Aspect of Authorial Reading" | **13.15-13.30** |
| **17.30-17.45** | Magdalena Figzał-Janikowska (Universidad de Silesia), "Embodying Sound: The Spectator’s Experience in Music Performances of Wojtek Blecharz" | **13.30-13.45** |
| **17.45-18.00** | Angela Viora (Monash University), "To Be or Not to Be There: When the Performer Leaves the Scene and Makes Room for the Audience" | **13.45-14.00** |
| **18.00-18.15** | Ziani Manel (Lancaster University), "The Politics and Aesthetics of Engaged Theatre: Experiencing Dialectics and Staging Direct" | **14.00-14.15** |
| **18.15-18.30** | Eleni Kolliopoulou (Ulster University), "Waste-is-land: Arguing about the centrality of the body in performative installations" | **14.15-14.30** |
| **18.30-18.45** | Tetiana Pavlinchuk (), "The Theatrical Game in Wisława Szymborska’s Body Poems" | **14.30-14.45** |
| **18.45-19.00** | SESIÓN DE PREGUNTAS | **14.45-15.00** |
|  | **Conferencia magistral** |  |
| **19.00-20.00** | Katarzyna Kalwat, Eugenia Victoria Pokutta | **15.00-16.00** |
| **20.00-21.00** | Encuentro de la Red Internacional de Escuelas de Espectadores (REDIEE). Participan representantes de 47 espacios de formación de espectadores de la Argentina, Bolivia, Brasil, Colombia, Costa Rica, España, Francia, Estados Unidos, México, Panamá, Perú, Polonia, República Dominicana, Uruguay, Venezuela.  | **16.00-17.00** |
|  |  |  |
| **21.00-22.00** | Libro *Artistas-investigadoras/es y producción de conocimiento desde la escena* (ENSAD, Lima, Perú). Participan: Lucía Lora Cuentas (directora de la ENSAD, Perú), “La ENSAD, investigaciones y proyecto editorial”; y las/los autoras/es Carlos Araque Osorio (Universidad Distrital de Bogotá Francisco José de Caldas, Colombia), Juan Carlos Calderón Gómez (Universidad de Costa Rica), Mario Cantú Toscano (Universidad de Nueva California, México), Natacha Delgado (Universidad de Buenos Aires), Jorge Dubatti (Universidad de Buenos Aires), María Fukelman (Universidad Católica Argentina), Hernán Gené (España), Marcela Juárez Smith (Universidad Nacional del Centro), Didanwy Kent Trejo (Universidad Nacional Autónoma de México), Fwala-lo Marin (CONICET, Universidad Nacional de Córdoba), Flavia Montello (Universidad Nacional de Río Negro), Mariano Scovenna (Universidad de Buenos Aires).Libro *El eslabón perdido. Un recorrido por la vida de Elba Fábregas*, de Leonor Vila (Ediciones del CCC). Participan: Leonor Vila, Juano Villafañe, Nora Lía Sormani, Bettina Girotti, Sergio Rower." | **17.00-18.00** |
| **22.00-23.00** | Performance "Yo soy Ustedes". Conversatorio "Yo soy Ustedes. Reflexiones de Bajtin al espectador". Muro de Espuma Circo Teatro. | **18.00-19.00** |
| **23.00** | CIERRE DE LA CONFERENCIA | **19.00** |